

MAGAZÍN

NOVÉHO
DOMOVA



Úspěšný běh rokem 1978!

Möbel **Ferrari** Rapperswil

Möbel Ferrari otevřel největší moderní výstavní síň ve východním Švýcarsku.

10.000 čtv. metrů výstavní plochy

Nejmodernější nábytek z celé Evropy.

Ložnice od 790.— Fr. až 7000.— Fr.

Sekretáře od 580.— Fr. až 8000.— Fr.

čal. soupravy od 490.— Fr. až 7000.— Fr.
(kožené)

Nevíte, kam se starým nábytkem? — K nám,
k **MÖBEL FERRARI!**

Starý nábytek od Vás vezmeme protiúctem za nejvyšší ceny při nákupu nového nábytku. Na požádání Vám umožníme výběr přímo v továrnách. Dovolujeme si Vás upozornit na výhody, které Čechoslovákům poskytujeme:

- Kredit až do Fr. 15 000.—.
- Splátkový systém až do 30 měsíců.
- Bezplatná dodávková služba.



- V případě úrazu či úmrtí nemusí pozůstatk nic platit!
- Termín splatnosti splátek lze až o 2 měsíce posunout.
- Možnost placení do 3 měsíců bez banky a bez úroků a ještě se slevou.
- Při nákupu nového zboží nad Fr. 500.— úhradu cestovních výloh.

Váš krajan, pan Viktor HANUŠ, Vás obslouží v pátek od 17. do 21. hod. a v sobotu od 8. do 18. hod. Ale i v týdnu vždy do 10. hodiny dopoledne a od 18. hodiny večer Vám rád poradí a odpoví na Vaše dotazy na tel. číslo (01) 926 29 82

Pro architekty a stavbyvedoucí

dodáváme a pokládáme kovralové koberce (Spannteppiche), filcové a plastické podlahové povlaky dle Vašeho přání, včetně dodávky a provedení soklíků z PVC. Naše kapacita stačí pro jakékoliv množství.

To vše za nejnižší ceny.

Přesvědčte se sami, pošleme Vám vzorky a nabídku. Zařizujeme nejen bytové jednotky, ale též tovární haly, obchodní místnosti, zkrátka vše.

Nezávazné dotazy adresujte na firmu:

Möbel Ferrari, 8645 Jona-Rapperswil, k rukám p. Hanuše nebo zavolejte pana Hanuše večer od 18. hodiny na tel. č. (01) 926 29 82.

Jona-Rapperswil
Tel. (055) 27 71 21

RAPPERSWIL
ferrari
MÖBEL



Titulní strana: kresba Pavla Kantorka s přáním Magazínu

«Tak nám zabili Ferdinanda!»

Kdo by neznal tuto větu, pronesenou paní Müllerovou při vstupu do pokoje, kde si Josef Švejk třel kolena opodeldokem. Je to nejen začátek jednoho z nejslavnějších děl české literatury, ale zároveň připomínka dob, kdy informace - a zpráva o atentátu v Sarajevu byla bezesporu významná informace - se z velké části šířila ústním podáním. Hlavní zdroje dnešní rychlé informace - rozhlas a televize - neexistovaly, noviny byly omezeny na poměrně úzký okruh čtenářů a ze širého světa přinášely jen ty nejdůležitější zprávy, šířené mizivým počtem tiskových agentur, kterým se tehdy říkalo telegrafní. Taková událost jako zavraždění Franze Ferdinanda bezpochyby byla oznámena zvláštními vydáními novin, ale běžné zpravodajství pokulhávalo o dny či týdny za událostmi. A lidem, zdá se, to ani nevadilo.

Zlaté časy, říkají si asi dnešní mocnáři na Pražském hradě. Mohou sice i bez cenzury, jak jí měl císař pán či Novotný Antonín, udržet československý tisk, rozhlas a televizi v mezích oficiální slušnosti, protože cenzori sedí přímo v redakčních a zejména šéfredaktorských židlích. Ale rozhlas se dá poslouchat i cizí, a protože zakázané ovoce chutná nejlépe, je velká část občanů u nás doma mnohem lépe informována, než je to režimu milé.

Mám dojem, že ovoce informace na Západě, právě proto, že tu není zakázané, nás láká příliš málo. Vždyť ho máme dostatek, a to nejen rychlé informace z rozhlasových zpráv každou hodinu, důkladnější z novin či televize, komentáře, reportáže - hlavně jí máme velký sortiment, který se dobře doplňuje navzájem, umí-li si člověk vybrat.

Jaké má Magazín místo v tomto sortimentu, o tom Vám chceme dnes něco říci. Dalo by se to stručně shrnout asi takto: chce prohloubit běžnou informaci o událostech v naší vlasti, seznámit Vás s dokumenty, analýzami a názory, o kterých se jinde nedočtete, ale i s takovými, které vyšly ve Švýcarsku i jinde v publikacích s poměrně omezeným okruhem čtenářů, dále o důležitých událostech života československého exilu v celém světě. V tomto směru se chceme v příštím roce, kdy budeme časopis vydávat v přibližně stejném rozsahu a časovém odstupe, ještě polepšit. I v tom, že chceme vyhovět některým svým slovenským čtenářům, kteří nám vytýkají opomíjení slovenštiny.

Druhá část náplně: pomoc čtenářům, kteří se chystají podat žádost o švýcarské občanství.

A do třetice: trochu zábavy a poučení - bez toho by Magazin ani nebyl magazínem. Mimo všeobecné zajímavosti najdete v něm vždy něco z československé literatury, která doma nevyšla a vycházet již nemůže, a něco z literární tvorby exilové.

Slovo k našim čtenářům: doufáme, že nám nejen zůstanete věrní, ale pomůžete nám tím, že nám napíšete o svých zkušenostech i o svých potížích, které by zajímaly i ostatní. A k tomu dodatek: pište česky nebo slovensky. Někteří si snad myslí, že v naší redakci sedí Švýcaři a píší německy, ač jim to zjevně působí potíže.

A těm, kteří dosud k našim předplatitelům nepatří: zkuste to, vřdyť výše předplatného Váš rozpočet jistě nezatíží.

Tak tedy, doufejme, v roce 1978 na shledanou!

Redakce

O docela stručné slovo se hlásí též administrace:

- Noví zájemci o předplatné nemusí posílat písemnou přihlášku. Tu nahraňuje ústřížek složenky oznamující nám Vaši úhradu předplatného. Jen prosíme o čitelně napsané jméno a adresu. Jak bude Vaše jméno uvedeno na složence, tak bude uváděno též na adresce časopisu. Třeba: Bořivoj Vašíček a nebo Borivoj Vasicek.
- Dosavadní předplatitelé mohou uhradit předplatné hned (což je lepší) - i později. Jestliže by však někdo nehodlal předplatné obnovit - to však nemůžeme nikomu doporučit a zrazujeme ho od tohoto úmyslu - toho musíme požádat, aby nám to brzy oznámil na korespondenčním lístku a aby to ale neposílal doporučené, protože my příjem nezapřeme. Bude-li naše adresa napsána správně, určitě lístek dojde. Ale - jak jsme již uvedli - raději tohle nedělejte.

Děkujeme Vám a také my se těšíme na shledanou s Vámi v roce 1978.

Administrace

Belana

speciální obchod a výroba prvotřídního dámského prádla, plavek a prsních protéz.

- úpravy dle Vašeho přání
- nestandardní velikosti
- vlastní ateliér

Prodejní doba - předvánoční: pondělí - pátek 09 00 - 18 30
sobota 08 00 - 16 00
normální: pondělí 14 00 - 18 30
úterý - pátek 09 00 - 18 30
sobota 08 00 - 12 00

Na Vaši návštěvu nebo zavolání se těší

Ella Fleg-Ševčíková
8001 Zürich, Löwenstr.20
Telefon 01-221 11 12

JAN PICEK

Co je to sionismus ?

(Z knížky "Počouchlé povídky")

"Pane vrchní, bílou kávu a dva rohlíky," objednal si Kohn.

"Dnes mě vyloučili z ROH," pravil Roubíček a poručil si totéž. Kohnovi klesla ruka, která držela rám s novinami, a překvapeně zamrkal:

"Z ROH? To je ale konec, dočista konec!"

"Proč by to měl být konec? Každý nemusí být odborář! Tuhle Pereles nemá ani ponětí, co to jsou odbory, a jak si žije! A ušetří příspěvky. Osmnáct Kčs měsíčně, to je dobrých dvěstěšestnáct korun ročně."

"Zbláznil jste se, nebo co?" rozložil se Kohn, "kdo se vás zastane? O koho se opřete?"

"Co se rozčilujete," řekl Roubíček, "zastali se mne, když mě vylučovali? Naopak! Šlápli na krk, aby byla hlava pod vodou!"

"Jak se nemám rozčilovat, když vidím hloupýho žida, jak se nechá vyhodit z jediný kóšer organizace. Cožpak může našinec existovat bez ROH?"

"Kóšer! To je mi pěkná kilé! Jediné že neúradujou o šábes, kdy mají beztak všichni volno!"

"Ale proč vás vyloučili? Neplatil jste příspěvky? Nechtěl jste vítat Brežněva? Odmítl jste nést transparent? Neodsoudil jste imperialisty ve Vietnamu?" znepokojoval se Kohn.

"Vyloučili mě, že jsem sionista," řekl Roubíček.

"Vy a sionista?" zvolal Kohn, "dovolte, abych se zasmál!"

"Taky jsem se smál, když mi to

řekli. Ale nic to nepomohlo," pravil smutně Roubíček. "Diskutovali jsme o válce v Sinajské poušti a Černý, předseda, tvrdil, že Arabové bojujou za své svatý práva a Palestinci za své ztracený území proti židovským agresorům. A dal o tom hlasovat."

"A vy jste se zdržel," řekl Kohn.

"Ne. Hlasoval jsem proti. Jako jedinej," odpověděl Roubíček.

"Ó vy šlamajzle, vy prostoduchá dušičko," zahořekoval Kohn, "nevíte, že máte být nenápadnej, skrčenej v koutě, schoulenej do sebe? Přenechat boj za světovej mír gójúm a myslet si svý? Nedivím se, že vás vyloučili jako sionistu, když jste bojovnej."

"Ale já nejsem sionista! Ani nevím, co to je."

"Proč jste jim to neřek?"

"Žádal jsem, abymi to vysvětlili. Černý, předseda, pravil, že jsem drzej, každěj dobře ví, kam až sahají pařáty světovýho sionismu! Zeptal jsem se ho, kdo začal válku proti Israeli, který uznali SSSR i ČSSR, a zda ví, že území Israele bylo 15 km široké, když je Arabové poprvé roku 1948 přepadli, a zda by naši bývalí Sudetáci, které jsme vyhnali, mohli dvacetpět let po válce odstělovat ze západního Německa americkýma raketama československé území. Nato hlasovali."

"Proč jste jim neřek, že jsou antisemiti?" rozčiloval se Kohn.

"Samozřejmě jsem jim to vytkl. Je typické prý pro sionismus, když je napaden, osočuje své nepřátele jako židobijce. Nakonec ještě popřu, že jsem žid!"

"To jste nemohl, když jste obřezanej," řekl Kohn. "Proč jste jim neukázal svýho pindíka?"

"Prosím vás! Byly tam soudružky," pravil Roubíček. "Mohli byste mi vysvětlit, co je to ten sionismus?"

"Šmáisrael, panenka skákavá," zvolal Kohn a zvedl obě ruce k nebi. "Nejdříve se nechá vyhodit z ROH pro sionismus, hájí Israel proti Arabům, kteří jsou naši slovanští bratři, chce stejná práva pro Sudetáky jako

pro Palestince, jděte mi k šípku!"

"Víte, co mi řekli po schůzi Klopáček, soudružka Vaňková a Hamouz ze skladu? Jestli to, co jsem řekl, je všechno pravda, tak jsou prisionisti. Ale mají rodiny!"

"Chcete vědět, co si myslím?" pravil Kohn a nedbal, že Roubíček vrtěl zamítavě hlavou. "Je dobře, že vás jako sionistu vyrazili. Aspoň pochopíte, co je to sionismus."

"A co je to?" zeptal se Roubíček s nadějí v hlase.

Kohn však mávl pohrdlivě rukou a dopil kávu a přikusoval rohlík: "Už jste slyšel něco o Zionu!"

"Ne, co je to?"

"Kopec. Pro některé židy znamená to, co pro nás Říp..."

"Proto si oni po tom kopci říkají Sionisté," radoval se Roubíček, "ale proč si my neříkáme vlastně Řípané?"

"Vy jste beznadějný případ," zavřel Kohn. "Nás přivedl praotec Čech pod kopec Říp a my jsme pod ním a v okolí zůstali. Tisíce let. Židé byli od Zionu rozprášeni do celého světa a Zion pro ně zůstal symbolem návratu a vlastní země..."

Roubíček ho však netrpělivě přerušil. "Ale proč mne, Řípana, strkají do jednoho pytle s Zionem?"

Kohn zvedl opět rám s novinami a



Ilustrace k povídce
"ROZHOVOR"

Krajanské slevy

poskytujeme nejen na psací a šicí stroje, ale i na opravy a čištění

Psací stroje s českou klávesnicí

dodáme nové i okasiony. Zavolejte a přijďte, budete spokojeni.

Antonín ZETEK

Rosengartenstr. 3
8037 ZÜRICH

tel. 01 - 44 66 44



zaušel do nich: "Zeptejte se jich a ne mne! Přišel jste s předky od Zionu pod Říp a ten váš předseda nebyl nikdy na vyšším kopci než je Říp. Proto nemá takovej rozhled. Jinak by věděl, že není košer se dívat s kopce na kopec a s Zionu se na Říp nikdo nedívá!"

xxxxx

Malý slovníček neznámých slov:

Košer = maso, připravené podle žid. rituálního předpisu, v přeneseném významu: vše čisté.

Šlamajzl = nešika, nekšuba

Gój = ne žid

Kilé = židovská obec

Šmáisrael = slyš Israeli!

Knížku ilustrovala Lucie Radová.

Copyright by Jan Pícek

Panu Němcovi přejeme mnoho dalších úspěšných let v jeho práci a snaze nezištně pomáhat druhým. elf

Jeden z nás

Nejsme prvními, kteří o něm píší. I my chceme říci několik slov čtenářům o Dr. Františku Němcovi, žijícím od roku 1964 v Curychu. Před odchodem z Československa však pobyl mnohá léta v komunistických žalářích.

Svou neúnavnou prací dosáhl zde nevšedních úspěchů v oblasti farmakologie a medicíny. Jeho přírodní léčebné oleje, které vyrábí ve svém biologicko-přírodovědeckém institutu v Curychu, již mnozí z nás znají a mohou potvrdit jejich blahodárné účinky. František Němec se může pochlubit množstvím děkovných dopisů od řady prominentních osob (ba dokonce od jedné hlavy královské), kterým jeho oleje pomohly často i v případech, které se zdály být beznadějně. Jsou expedovány již do 17 zemí (vč. USA) a dostalo se jím mnoha dobrozdání z kruhů odborných, jako např. od institutů curyšské university (inst. bakteriologie, inst. parasitologie, inst. veterinární patologie), od dermatologické kliniky kantonální nemocnice v Curychu ajv. Přímou unikátních výsledků bylo jimi dosaženo při léčbě kožní nemoci psoriasis vulgaris (lupenky).

Účinky přírodních léčiv Dr. Němce byly podrobeny zkouškám i na univerzitě státu Ohio (USA). Po zjištění kladných výsledků se tato universita nabídla převzít nad nimi patronát na světové výstavě, konané v říjnu 1977 tamtéž.

Jestliže tedy někoho zlobí migréna, revma, bronchitida, astma, ústředí bederní (houser), senná rýma, má-li někdo srdeční, nervové či dermatologické potíže, necht' se přesvědčí sám o účinku olejů Dr. Františka Němce. Jejich výroba je registrována interkantonální kontrolou léčiv v Bernu a

jejich značka "STELLA" je chráněná v celém světě. Dosud však nejsou k dostání ve všech lékárnách (v Curychu např. jen v lékárně Bellevue a Flora), ale prodejní síť se bude postupně rozšiřovat.

O tom i onom:

NEDERLANDSE STICHTING COMENIUS ve spolupráci s Federatie Ontheemden en Vluchtelingen in Nederland (FOVIN) hodlají uspořádat v Amsterdamu začátkem roku 1978 výstavu "Čeští a slovenští umělci v exilu". Umělci, kteří mají zájem, se mají přihlásit do konce listopadu 1977. Výstava bude mít oficiální charakter a budou na ní obrazy, plastiky, sochy a dřevorezy. Krom toho i knihy exilových nakladatelství. Pište na adresu: Nederlandse Stichting Comenius, postbus 244, NL-2000 AE Haarlem, Holland (česky nebo slovensky samozřejmě).

SOKOLOVÉ se už nyní začínají připravovat na V. slet Čs. Sokolstva v zahraničí, který se uskuteční v roce 1982, tedy v roce 100. výročí konání I. všesokolského sletu, 120. výročí založení Sokola a 150. výročí narození zakladatele sokolstva - Dr. Miroslava Tyrše.

OHLASY NA "SMĚRNICE" (samozřejmě na ty směrnice, podle kterých se mají "upravit právní vztahy čl. občanů, kteří se zdržují v cizině bez povolení čl. úřadů") z řad čtenářů:

"Bolo by od nás netaktické a nerozumné komukolvek radit' čo má robiť a ktorú časť smerníc na seba uplatňovať. Každý si sám musí uvážiť či môže poplúvať svoje slová, ktoré hrdinsky deklamoval o svojom odpore k okupácii vlasti pri nadobúdanu zamestnania, občianstva a podobných príležitostiach úradom a občianom hostitelských krajín. Ale najmä každý si musí dobre uvážiť, aké následky môže mať legalizácia pobytu pre ďalší jeho život a jeho rodiny na Západe."

T.G.

Z holandského časopisu OKNO:

"Jsem dalek toho doporučovat komukoli, co má nebo co nemá dělat. Tlak z domova od příbuzných bude silný. Snáze se to bude mluvit těm, kdo nikoho doma nemají. Faktkem je, že na čsl. ambasádě v Den Haagu je nával ... Bez předchozí telefonické domluvy s nikým nejednají. Zatím je čekací doba na rozhovor 15 dnů. Faktkem také je, že pozice čsl. emigrantů v Holandsku je odlišná od pozice emigrantů ve Švýcarsku či Německu. V Holandsku má převážná většina již holandské státní občanství a tudíž holandský pas. Ale i v jejich postavení je zašito čertovo kopytko: jak známo, museli jsme odevzdat čsl. pas dříve, než jsme dostali pas konvenční a později holandský. Tyto pasy jsou uschovány na holandském ministerstvu. Otázka zní: budou čsl. úřady požadovat tyto pasy nebo budou automaticky vystavovat nové? Nebudou ti, kteří žádost podají a tato jim bude vyřízena, později souzeni pro porušení čsl. zákona o vlastnictví pasů, až se to bude čsl. úřadům hodit?"
Dr. iur. A.R.

Pozn. red.: U nás ve Švýcarsku si nemůže čsl. ambasáda stěžovat na nával emigrantů do svých úřadoven. Pokud víme, stačily by asi prsty jednoho jediného k spočítání uchazečů o "úpravu právních vztahů". Situace by byla jistě jinačí, kdybychom se mohli opřít o svou novou státní příslušnost. A na tom jsme my "Švýcaři" bohužel snad ze všech nejhůř. Jak čekací dobou tak i výší poplatků. Šuš-kanda o tom, že nám bude občanství přiděleno ulehčeně, se prozatím nikým nepotvrdila. Bude-li tomu tak, budeme čtenáře včas informovat.

Další ohlas čtenářů:

"Při čtení zákona zaráža samotný komplikovaný výklad textu a potom nadovšetko nejasná realizácia. Tie podstatnejšie veci sa dozvedáme až pri vyplňovaní komplikovaných dotazníkov a interview na ambasáde. Milost' prezidenta - za čo mám žiadať o milosť? Osobne sa cítim hlboko zaskočený celým systémom a morálkou, ku ktorej ma režim vychovával. Keď stavali Trať mládeže v povojnových rokoch, tak nám indoktrinovali také nadšenie, že sme si mysleli, že keď

PAPER ART EDITION

nabízí:

- knihu Pavla Kantorka HOMO SAPIENS
- kalendář '78 P. Kantorka HOMO SAPIENS
- vánoční karty s mezinárodním textem

PAPER ART EDITION

tiskne:

- svatební oznámení
- oznámení narození dítěte
- vizitky
- dopisní papíry a obálky
- tiskopisy
- přegování zlatem

Vyžádejte si prospekty a produkty na ukázkou!

Milan Cimburek
Zielackerstrasse 21
8048 ZÜRICH

Tel. 01 62 68 78

PAPER ART EDITION

OKNO

HOMO SAPIENS

by Pavel Kantorek



EMIL KANTORAK

20

ZIELACKENSTRASSE 21

8048 ZÜRICH

SENZACE 77 SENZACE 77 SENZACE 77

HOMO SAPIENS
by Pavel Kantorek

Pravdepodobne nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka
Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka
Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka

Fr 15-

KALENĀŘ 1978

HOMO SAPIENS by Pavel Kantorek

Práveže Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek
na takto obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla
Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka
Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka

Fr 10-

Práveže Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek
na takto obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla
Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka
Pavla Kantorka nikdy nestrávil žiadny človek na takto
obširnej literárnej tvorbe. Práveže Pavla Kantorka

INDEX



Je tomu už téměř deset let, kdy bylo ruskými tanky zdušeno "pražské jaro". Podstatné trvá: zostřená nesvoboda! Přední spisovatelé nejsou vydáváni, mnozí jsou v exilu. Chcete znát jejich práce? Čtete knihy INDEXu!

V roce 1977 vychází:

V. HAVEL, P. KOHOUT a další: S T Ř Í P K Y
L. VACULÍK, M. UHDE a další: Č Á R A N A Z D I
L. VACULÍK: S E K Y R A
V. PREČAN: KNIHA CHARTY (Hlasy z domova 76/77)
N. TERLECKÝ: P L Á Ž U S A N M E D A R D A
K. MICHAL: R O D N Ý K R A J

Na rok 1978 připraveno:

A. M. RIPELLINO: M A G I C K Á P R A H A. Nejlepší soudobá kniha o pražské historii a kultuře. Óda na ojedinělou atmosféru tohoto města ve vynikajícím překladu pana K., signatáře Charty 77.

J. SEIFERT: M O R O V Ý S L O U P. Vrcholné a dosud nezveřejněné básnické dílo největšího žijícího Mistra české poezie.

E. KANTORKOVÁ: P O Z Ů S T A L O S T P A N A Á B E L A. Smutně groteskní příběh stárnoucího muže a jeho tří žen v dnešní úplatkářské Praze s její trvajícím bytovou tísní.

J. TREFULKA: Z L O Č I N P O Z D V I Ž E N Í. Sociální román odehrávající se na brněnsku dvacátých let našeho století.

Kolektiv autorů: J A N P A T O Č K A - osobnost a dílo.

Dále připraveno:

I. BINAR: REKONSTRUKCE - E. KANTORKOVÁ: ČERNÁ HVĚZDA - P. KOHOUT: SPOR ADAMA JURÁČKA SE SÍREM NEWTONEM - A. KLIMENT: NUDA V ČECHÁCH - I. KLÍMA: MILOSTNÉ LÉTO - J. MLYNÁRIK: ŽIVOT M. R. ŠTEFÁNKA - K. KAPLAN: ZATAJENÁ HISTORIE - ZD. MLYNÁŘ: JAK TO BYLO V MOSKVĚ 68 a další a další.

P r o s í m e V á s :

** Objednávejte knihy přímo v Indexu, umožníte tím získat prostředky na bezplatné zaslání knih do Československa. Zašlete nám v každém případě svou adresu - i tehdy, neobjednávejte-li nic. Budeme Vám moci posílat zdarma informace o nových knihách, ukázky, případně mimořádné texty.

Zde odstříhnete a odešlete na: INDEX, Postfach 410511, D-5000 Köln 41

Informace o INDEXu zašlete na:

jméno:

adresa:

datum:

podpis:

ASISA

100%

Krankenkasse

SENZACE 77

ASISA

Allgemeine Schweizerische
Interessengesellschaft

Hoglerstrasse 22
8600 DÜBENDORF

Staňte se členy ASISA!

Jako jediná společnost ve Švýcarsku platíme našim členům veškeré poplatky za účty lékařů, lékařských předpisů, léků (také těch, které nejsou běžné propláceny) a další jiné výhody ...

Informace:

ASISA AGENTUR
F. Komárek
Zürcherstrasse 19
8103 UNTERENGSTRINGEN
Telefon: 01 - 79 34 24

pojde první vlak hornatým Slovenskom, že budeme žít asi už v raji. Neskoršie nám súdruh Chruščov sluboval, že dobehneme Ameriku a budeme mať najvyššiu životnú úroveň na svete...

Teraz - podľa "Rádia Praha" je najhumánnejší zákon ten. Doslova citované: "najhumánnejší zákon pre emigrantov, ktorý bol kedy vydaný na území Československej republiky...." Dr.A.B.

SMUTNÁ INFORMACE. I v pražském tisku se někdy objeví zpráva, nefalšovaná informace, a jistě mnohým z vás občas někdo pošle výstřižek s takovou zprávou. Zahraniční dopisovatelé si jí nevšimnou, protože jim k československé skutečnosti chybí vnitřní vztah. Mám zaslal někdo níže uvedenou zprávu bez udání odesílatele, ba i bez udání pramene - podle tisku je to asi Lidová demokracie. Smutná informace, které bychom si měli všimnout.

Dostanete-li Vy nějakou zajímavou autentickou zprávu z domova - prosíme: pošlete nám originál či fotokopii. Zároveň děkujeme onomu neznámému, který nám zaslal toto:

"Byl idealistou v době, která se brzy měla prohnout v zádech. Měl rád květiny. Stromy. Motýly. Měl rád svět. A především věřil, že každý člověk je natolik člověkem, že nakonec se s druhým domluví. S odstupem času víme, že se v něm i mýlil. Zemřel pronásledován zlobou malých na prahu let, v nichž mnoho tekla krev.

Byl prý příliš příslušníkem nevelkého národa na to, aby mohl dostat Nobelovu cenu, která mu patřila. Dožil se pouze čtyřiceti osmi let; byl doktorem filosofie a na vršovické vile, kde pracoval a žil, je stále vizitka: Dr. Karel Čapek.

Včera jsem v tom domě byl. Ne jako první, zdaleka. Přicházejí sem lidé z celého světa, vidět, pohladit očima a u stolu, kde zůstal tlak pera, pišícího Hordubala, Bílou nemoc i Krakatit, aspoň okamžik zůstat stát. Je darem málokterých míst mít vlastní atmosféru; tohle místo ten dar má. Devětatřicet roků ležely věci na pracovním stole tak, jak je tehdy opustila ruka. Devětatřicet roků se úzkostlivě s ničím nehýbalo a jen zlehka, velmi zlehka se utíral prach.

Minulou sobotu v poledne, když dům byl na pár hodin prázdný, přišli ti, které nikdo nedoporučil, nikdo nezval a jejich jména zatím neznáme. Přišli skleníkem a rozmlátili dvoje dveře. Rozmlátili Dvořákovu sochu Žižky, rozmlátili nenahraditelné gramofonové desky se vzácnými hlasy z předválečných let, rozmlátili temenní část Čapkovy posmrtné masky, rozmlátili hodiny. Zůstaly na zemi podupané ty věci, s nimiž se nikdo neodvážil hnout skoro čtyřicet let. Ještě něco zůstalo po těch nezvaných, co přišli minulý týden: nedopitá láhev. Jiří HODAČ."

winterthur

leben

Dáváte přednost jistotě či hazardu?

Více, než kdy jindy je dnes nutné vědět, co se stane s Vámi nebo s Vaší rodinou za nepředvídaných okolností. Nespokojte se s tím, co Vám někdo řekne, ale žádejte přesné informace. Potom může být pozdě!

Důležité je vědět:

Jak a po jakou dobu jste zajištěn v pracovní neschopnosti;

Jak jste zajištěn ve stáří (vyžádejte si přesné údaje o výši Vaší částečné renty AHV, event. také výši Vaší pense od zaměstnavatele. Nespokojte se s údaji v procentech, žádejte přesné částky!);

Jak je zajištěna Vaše rodina, ztratí-li Vás . . .

Zjistíte-li mezery, obraťte se na nás. Poradíme Vám, jak nejlépe v rámci Vašich možností tyto mezery odstraníte.

Renta v pracovní neschopnosti.

Doplňková starobní renta k AHV.

Životní pojištění všech druhů.

To jsou naše odpovědi na Vaše otázky.

**Jiří Popper, vrchní inspektor
Winterthur-Leben
Subdirektion Zürich
Generalagentur West
8001 Zürich, Limmatquai 3
Tel. 01 / 34 50 15**

winterthur

vie

Hr./Fr./Frl.
M./Mme/Mlle

A. Z. 8048 Zürich
Postretouren und
Adressänderungen
erbeten an:
Postfach 650
8025 Zürich

magazin
nového domova

ZEITSCHRIFT FÜR EMIGRIERTE TSCHECHOSLOWAKEN
JOURNAL POUR LES TCHÉCOSLOVAQUES ÉMIGRÉS
INFORMATIVNÍ, POUČNÝ A ZÁBAVNÝ EXILOVÝ ČASOPIS

Briefadresse: Postfach 650, 8025 Zürich — Herausgeber und Redaktion: Arbeitsgemeinschaft Magazin — Postcheckkonto Nr. 80 - 60451 — Bankverbindung: SKA 0860 Zürich-Rathausplatz, Konto-Nr.: KK 637650-01 — Erscheint sechsmal im Jahr — Jahresabonnement: Fr. 19.—
Druck: ok Eiger Satz+Druck AG, Zürich.

Adresa: Postfach 650, 8025 Zürich — Vydává a řídí: Kolektiv Magazin — Číslo konta pošt. šekového úřadu: 80 - 60451 — Bankovní spojení: SKA 0860 Zürich-Rathausplatz, číslo konta: KK 637650-01 — Vychází šestkrát ročně — Roční předplatné Fr. 19.— Tiskne: ok Eiger Satz+Druck AG, Zürich.

Radio-TV-Hi-Fi-Gramo



Opravuji
aparáty
všech značek,
podle dohody
i po pracovní
době.
Stačí zavolat
01 - 97 35 44

L. Vondrášek
Sandgrubenstrasse 22
8330 Pfäffikon ZH

Color Twin

Špička

Foto

8003 ZÜRICH, Steinstrasse 75
Tel. 01 - 33 50 25

Vlastní barevná fotolaboratoř.
Barevné kopie z Vašich KODAK,
FUJI-filmů, jednotná cena Fr. —.75.
Leasing-prodej fotonářstrojů a
příslušenství.

Opravy všech fotoaparátů, včetně
filmových.

Portrétní, průmyslový ateliér.
Reportáže.



Zde oddělte

**Absender / Expéditeur / Mittente
Odesílatel:**

Fr. 0,40

M. DAVID

Delikatessen

Bleicherweg 20

8002 ZÜRICH

Vážení zákazníci, milí přátelé!

Předkládám Vám dva objednávací lístky, na nichž je uvedeno zboží tradičního sortimentu české a slovenské národní kuchyně. Můžete však objednat nejen to, ale prostě vše, co poskytuje švýcarský potravinářský trh. Rád Vám vše dodám, jen objednejte pokud možno hned, aby mohla být zásilka včas vyexpedována. A až u Vás budou na návštěvě Vaši švýcarští přátelé, nezapomeňte jim nabídnout něco z naší přebohaté národní kuchyně. Vždyť to nemusí být právě "cep" "knedlo-zelo" nebo svičková. Vaším hostům bude právě tak chutnat pražská šunka se znojenskou okurkou, slovenská bryndza či oštiepok, koláče s mákem nebo buchty se švestkovými povidly, a po návratu ze zimní procházky jistě přijde vhod horký grog z pravého českého rumu...

Vše nejlepší v nastávajícím novém roce, mnoho osobních úspěchů a hlavně hodně zdraví Vám přeje

Váš

M. David

Objednávám k promptnímu dodání:

___ bal.houskových knedlíků v prášku,
à 1/2 kg (pro 4 osoby) 3,40

___ bal.hrubé mouky à 10 kg 15,00

___ bal.hrubé mouky à 5 kg 8,50

___ bal.polohrubé mouky à 10 kg 15,00

___ bal.polohrubé mouky à 5 kg 8,50

___ bal.hladké mouky à 5 kg 7,50

___ bal.žitné mouky (chlebové) à 5 kg . 7,50

___ kg modrého máku à 12,50

___ kg kokosové moučky - akcion, à 4,90

___ plechovek švestk.povidel à 5 kg ... 22,00

___ sklenic švestk.povidel à 1/2 kg ... 3,40

___ konserv Ia houbové omáčky à 1/2 lt. 4,60

___ kg moravských klobásů à 15,00

___ kg uzené slaniny à 8,80

___ kg paprikované slaniny à 9,80

___ kg turistického salámu à 19,80

___ kg šunkového salámu à 19,80

___ kg uherského salámu "PICK" à 24,00

___ kg paprikovaného uher.salámu à 24,50

___ kg čabajské klobásky à 20,00

Fr.:

___ kg domácí tlačenky à 14,00

___ kg domácích jaternic à 9,50

___ kg syrového sádla řemen. à 3,50

___ kg škvařeného domácího sádla à 4,80

___ kg slovenské bryndzy à 18,00

___ lahví 8% octa à 1 lt. 3,40

___ skleniček kremžské hořčice à 200 g 2,40

___ plech.znojenských okurek à 5 lt. .. 12,50

___ sklenic znojem.okurek à 1 lt. 3,40

___ lahví pravého čes.rumu à 1/2 lt. .. 16,50

___ lahví pr.českého rumu à 1 lt. 29,50

___ lahví Becherovky à 0,7 lt. 22,50

___ lahví slivovice Jelínek à 0,7 lt. . 21,50

___ lahví slivovice Singer 0,7 lt. 22,50

___ lahví rak.vína Donau First 0,7 lt. 9,80

Dále objednávám: _____

Zboží odešlete na adresu
uvedenou na druhé straně.

Datum a podpis: _____

Zde oddělte

Absender / Expéditeur / Mittente
odesílatel:

M. DAVI

Versand

8251 SO

Fr. -,40

CHLATT / TG